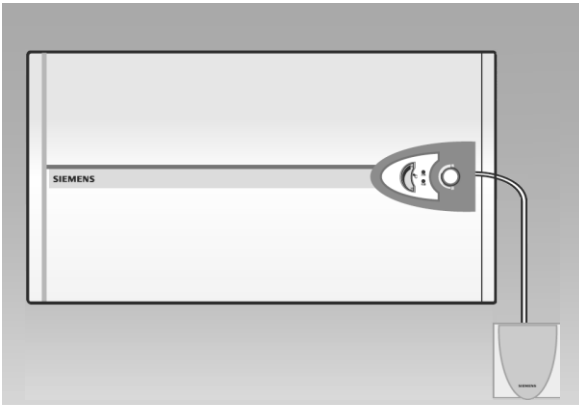
SIEMENS

ZH

西门子电热水器
使用及安装说明书

安装、使用产品前，请仔细阅读本说明书，并妥善保存以作参考
本说明书内页采用可再生纸张，非常感谢您与西门子一起为环保做出的贡献！



DG2..103TI

前言/Preface

非常感谢您选购西门子家电产品，以及同西门子一起为环保做出的贡献！

为提升安全(e**X**tra safe)、舒适(**C**omfort)、节能(**E**nergy saving)、耐用(**L**ong **L**ife)而推出的西门子 **X-CELL**™ 倍享 ™ 全新技术平台，旗下各系列所有产品均达到或超过 2009 年 3 月 1 日开始执行的国家一级能效标准，并在具体参数指标：24 小时固有能耗系数与热水产出率上遥遥领先！在低碳环保成为一种生活态度的今天，能够在提供舒适沐浴的同时，大幅降低能耗，省心省钱，是西门子家电不断追求的目标！欲知西门子电热水器的出色能效表现，请访问中国能效标识网 (www.energylabel.gov.cn) – “领袖榜”。

在使用本产品前，请您仔细阅读本说明书。

由于不遵守该使用及安装说明书中规定的注意事项，所引起的任何故障和损失均不在厂家的保修范围内，厂家亦不承担任何相关责任。请妥善保管好所有文件。如有疑问，请与当地的西门子家电客户服务中心或经销商联系。

如果您需要英文说明书，请登陆西门子家电网站下载。您也可以通过发送电子邮件，或拨打服务热线向西门子家电客户服务部门免费索取。谢谢！
If you need the English user manual, please download from our website. You can also request via email or hot line. Our customer service will offer it to you for free. Thanks!

西门子家电中国官方网站
http://www.siemens-home.cn

客户服务电子信箱
Careline.China@BSHG.com

全国统一客户服务热线：400-889-9999
全国免费客户咨询热线：800-828-9828

经销商：博西家用电器（中国）有限公司
地　址：江苏省南京市中山路 129 号中南国际大厦 20-21 层
邮　编：210005

制造商：博西华电器（江苏）有限公司
地　址：江苏省南京市经济技术开发区 尧新大道 208 号
邮　编：210046

本资料内容如有变更，恕不另行通知。

目录

产品介绍

产品特点……2

产品外形图……3

安全注意事项……4

电器连接……4

产品标准……4

安装及使用

安装注意事项……5

安装步骤……6

使用注意事项……10

环保/节约注意事项……10

功能介绍

控制面板结构图……10

控制面板功能及操作说明……11

漏电保护功能介绍……12

维护保养

外部清洁……13

内部清洁……13

疑难解答

常见故障分析与排除……14

电路图及技术参数

电路图……15

技术参数……17

装箱单

装箱单……17

非常感谢您选购了西门子电热水器！

为保证您和家人能最佳体验这款性能卓越的产品，请仔细阅读本说明书。

产品介绍

产品特点

1. 安全与耐用

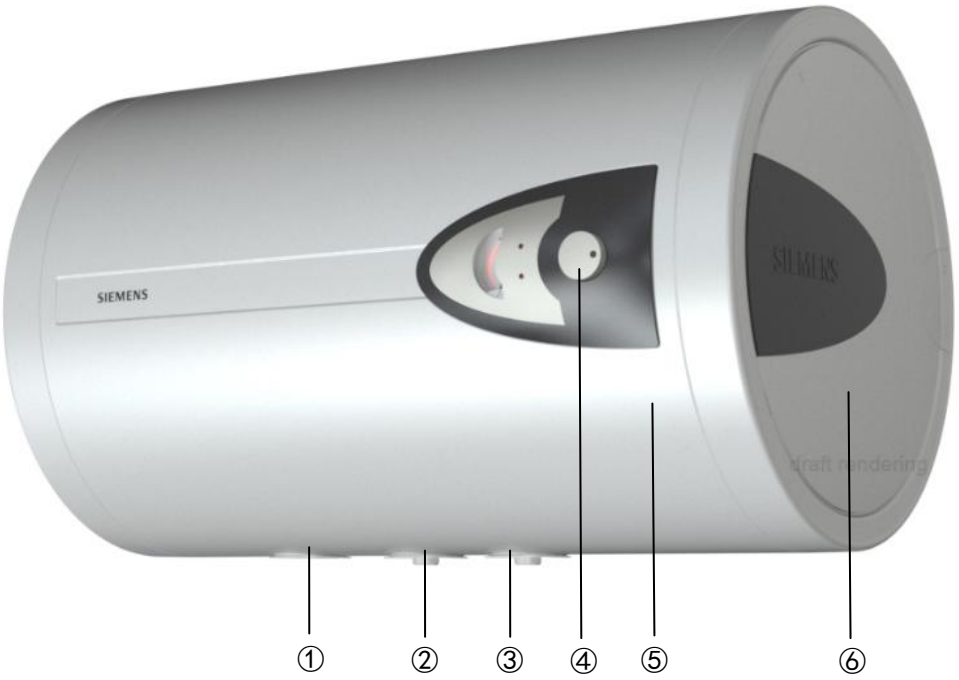
- 本机型采用机械控制系统，性能安全可靠，操作简单方便。独特的绝缘加热管设计，严防漏电，更安全可靠。
- 欧洲最先进的自动焊接技术、超厚专用钢质内胆、进口搪瓷粉附着均匀，牢固，耐高温，耐压，耐腐蚀，确保内胆长寿命。
- 国际一流不锈钢加热管，防干烧；内置式感温装置，反应灵敏，杜绝超温。
- 超长阳极棒，高效、安全、长寿命。
- 一旦接地系统出现异常，三极断开漏电保护插头能够提供应急防护措施。
- 带防冻结功能，在严寒条件时提供安全保障。
- 多重保护，确保使用安全。

2. 舒适与节能

- 机械式控制系统，操作简捷方便。
- 具有电源指示，加热指示，运行状态一目了然。
- 排污方便，使用干净舒适。
- 通过一定方式的管路连接，可实现多路热水输出，满足用户需求。

产品介绍

产品外形图



1 排污口（阳极棒更换口）
2 出水口
3 进水口
4 控制器
5 外壳
6 维修端盖

产品介绍

安全注意事项

- 电热水器在安装前，首先 要确定安装环境的电源容量及电源配线是否满足电热水器功率的要求（电热水器参数详见机身上的电热水器铭牌）。
- 电热水器一定要有可靠接地，严禁在无可靠接地的情况下使用电热水器，严禁将地线接在零线或自来水管上。
- 请勿对电热水器直接进行熔焊管道连接。
- 本电热水器配有泄压阀，为了保证热水器安全使用，不可私自改动其安装位置，严禁堵塞泄压阀出口。
- 如果需要安装线控开关，请致电西门子家电客户服务部门免费咨询热线。消费者不得私自改装电热水器。线控盒底座必须安装在平整干燥的墙面上。
- 本产品的重要部件均使用绝缘和绝热材料进行防护，以保证产品安全可靠。
- 当电热水器被水严重浸湿后，必须由制造商维修部门或制造商指定维修商的专业技术人员进行检验，确认热水器正常后方可重新使用。
- 如果电源线损坏，必须由制造商维修部门或制造商指定的维修商进行更换。
- 在没有负责其人身安全的人员的监护或指导的情况下，有生理缺陷、感官缺陷或智力缺陷的人（含幼儿）或缺乏相关经验和知识的人不适于使用本热水器。
- 监护人员必须确保幼儿不玩耍热水器。

电器连接

- 电热水器的额定电压为交流 220V，额定频率为 50Hz，额定功率有 1500W 和 2000W（可设定为 800W、1200W 或 2000W）两种机型。
- 为确保使用安全，请务必选择与额定功率相适应的独立插座和布线。建议消费者选用 $4mm^2$ 以上的铜芯线作为热水器布线。

产品标准

该系列电热水器执行以下国家标准：

- GB 4706.1-1998
  《家用和类似用途电器的安全 第 1 部分: 通用要求》
- GB 4706.12-2006
  《家用和类似用途电器的安全: 储水式热水器的特殊要求》
- GB 21519-2008
  《储水式电热水器能效限定值及能效等级》

安装及使用

安装注意事项

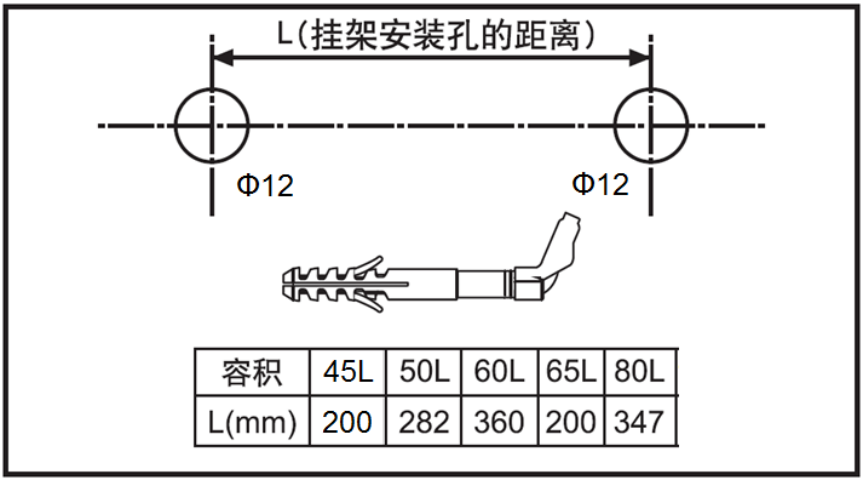
- 电热水器应安装在室内，环境温度 0℃以上的地方，管路应集中布置。热水出口离热水使用点不宜太远。如果距离超过 8 米，应对热水管路进行保温处理，以减少热量的损失。
- 若电热水器为悬挂安装，墙体应为承重墙。为了确保悬挂安全，建议 60L 及 60L 以上机型增加安装托架。（托架为选购配件，若需使用，可向西门子客户服务中心购买）
- 电热水器的安装位置，应选择便于使用、维修并且设有地漏的地方，以防内胆或水管系统出现泄漏故障时对附近或下层设施造成损坏。
- 电热水器的周围不得放置易燃易爆物品。
- 安装位置应便于用户及安装维修人员阅读电热水器铭牌。
- 如果需要使用有线遥控功能，请联系西门子家电客户服务中心的专业人员，且线控盒必须安装在平整干燥的墙面上。
- 安装环境中的冷水管、热水管分别与电热水器的进水口（需连接泄压阀）、出水口连接。
- 安装过程中，必须按说明书指定位置安装泄压阀，并保持泄压出口畅通，不可私自改动。
- 与泄压阀连接的导水管必须保持与大气相通，以一种连续向下的方式安装在无霜的环境中，并接到地漏处。
- 为了确保安全，必须将热水器电源线插头插接在规格相对应的、带有地线的、符合电器标准的三芯插座内，确保热水器正确可靠地接地。
- 插座必须远离喷淋区域，为避免插座进水（由此极易导致重大安全事故），建议您向西门子客户服务中心购买西门子电热水器专用插座防水盒。
- 为避免外部信号对漏电保护装置的干扰，与热水器相连接的部位建议进行绝缘处理。推荐用户使用 PPR 等绝缘管材安装电热水器。
- 电热水器的内部电路详见接线图，电压和功率的额定值详见产品上的铭牌，用户电源容量必须满足正常使用电热水器的要求。
- 如果热水器附近空间需要吊顶，吊顶时应预留足够的热水器维修和拆卸空间。维修空间应考虑到右侧电器的维修和下侧阳极棒的检修；拆卸空间应能将整机拆出。
- 安装完毕后，必须先进行试水，确保水路系统没有泄漏后方可正常使用电热水器。

注意：本产品必须由制造商的维修部门或制造商指定的维修商进行安装，因用户私自安装造成的任何问题本公司恕不负责。

安装及使用

安装步骤

■ **安装挂架**



容积	45L	50L	60L	65L	80L
L(mm)	200	282	360	200	347

- 根据上图所示尺寸和简图在墙体上钻两个Φ12mm的孔。
- 将尼龙膨胀管插入到墙体上打好的孔中，至膨胀管端面与支撑热水器挂架的墙面齐平。
- 将弯钩钉拧入膨胀管直至刻度线，一定要确保尼龙膨胀管端面在两条标记线之间，保证弯钩钉端头垂直向上。
- 再将两个塑料绝缘垫卡在弯钩处。

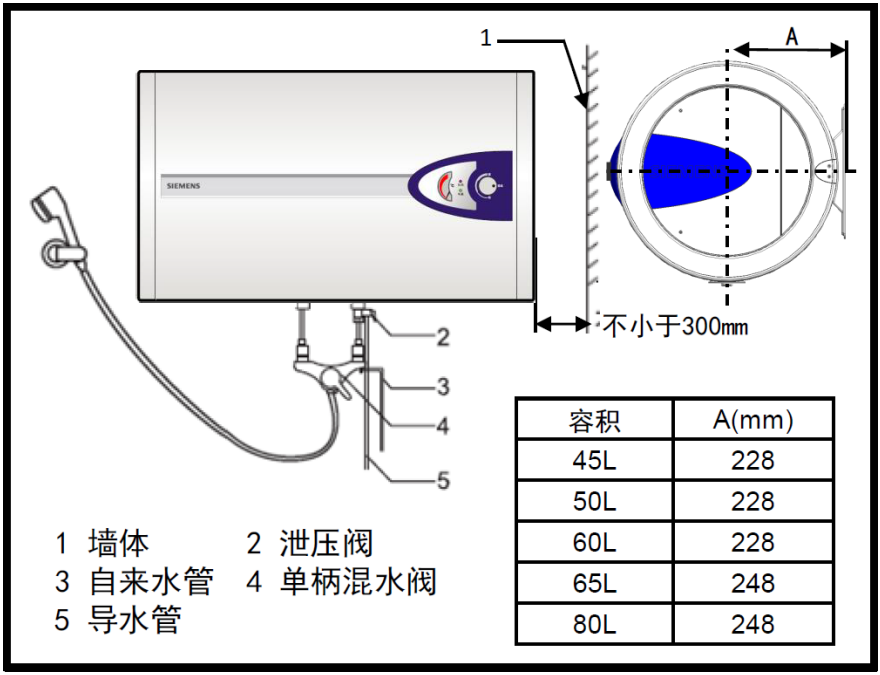
■ **挂机**

抬升电热水器，将两个挂架上方的孔同时套在两个膨胀螺钉的挂钩上。一定要保证方孔上边缘尽量挂到靠近挂钩底部。

■ **安装绝缘接头**

请先将绝缘接头直接连接在电热水器进出水管路上，如果已使用其他绝缘接头（如PPR管等），则不需要安装。具体由客服安装人员根据实际情况判断是否需要安装。

注意：一定要在确保两个挂架上方的方孔都套在挂钩上后才能松手，以防电热水器坠落，造成人身伤害或财产损坏。



容积	A(mm)
45L	228
50L	228
60L	228
65L	248
80L	248

■ 安装泄压阀

- 泄压阀额定压力为0.8MPa。内螺纹规格:G1/2，与热水器的进水口相连；外螺纹规格：G1/2，与进水管路连接。
- 导水管内径Φ8mm。



注意：
泄压阀与热水器进水口之间禁止安装任何阀门。
泄压阀的泄压出口方向一定要朝下（如右图）。

■ 连接水路系统

- 将内胆注满水，检查水路系统是否漏水，如有漏水需重新连接好；
- 接通电源，试机。

使用注意事项

- 内胆充满水之前，切勿接通电源，以免对电热水器造成损坏。
- 52℃以上的热水就易造成烫伤，使用前应先试水，将水温调到适宜的温度，再进行洗浴，以防烫伤。
- 使用过程中，应定期检查泄压阀，以去掉碳酸钙沉淀物。
  方法为：扳动泄压阀的小手柄，如有水流出（如右图）则泄压阀工作正常；如无水流出，请与当地的客户服务部联系进行维修。



注意：泄压阀排出的水可能很热，小心烫伤。

- 加热期间，热水器的进水阀必须处于打开状态，以免造成热水器内胆爆裂。
- 在冬季不使用电热水器时，如果拔出电源插头彻底断电，则必须把内胆中的水排空，以避免水冻结造成热水器损坏。
- 若泄压阀鸣叫，可能是由于用户供水管道中供水压力过大或供水压力不稳定造成的，而非泄压阀本身的质量缺陷。可通过调节热水器进水流量来消除或减弱该现象。
- 一旦器具以外的接地系统发生异常时，应立即停止使用热水器。拔下电源插头以保证电热水器与供电电路的一切连接断开，并联系制造商的维修部门或制造商指定的维修商进行处理。

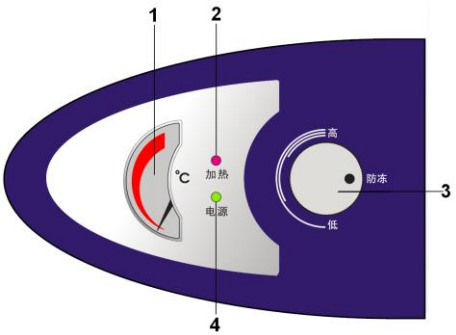
环保/节约注意事项

节约用水、用电，将有利于环境保护，并节省您的费用。

如何节能，省电：

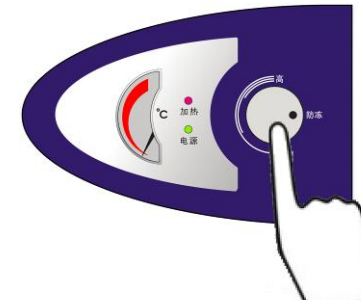
- 使用前加热到您所需的温度，不使用时设置在中温保温，有助于减少能量损失。
- 利用峰谷电的价差，在谷时进行加热将会节约您的开支。

控制面板结构图



1 温度指示表
2 加热指示灯
3 温度调节旋钮
4 电源指示灯

控制面板功能及操作说明



开机

- 插上电源插头，接通电源，电源指示灯点亮。
- 顺时针转动温度调节旋钮，当黑色小圆点在“低”点位置附近时听到“咔”一声响后，表明温度控制器已经接通，加热管开始工作。

设定温度

- 温度调节范围：35℃~75℃。
- 指针式温度表可显示机器内部热水的大致温度。
- 当旋钮上的小圆点对应下部的“低”点时温度大约为 35℃。继续顺时针转动温度调节旋钮，不同的旋钮位置对应不同的设定温度。旋钮顺时针转动角度越大，其对应的设定温度越高。当旋钮上的黑色小圆点对应上部的“高”点时，将不能再继续旋转，此时温控器达到最高设定温度大约为 75℃。
- 当感温探头检测到内胆水温比用户的设定温度约低 5℃或 5℃以上时，温控器接通，加热管开始工作，加热指示灯亮，热水器开始加热内胆贮存的水。内胆水温被加热到用户设定温度后，温控器断开，加热管停止工作，加热指示灯灭，热水器停止加热。
- 当内胆水温再次下降到比设定水温约低 5℃时，温控器重新接通，再次将水温加热至用户设定的温度值，如此反复实现自动保温功能。
- 将旋钮上的小圆点逆时针旋转听到“嗒”一声响，最终到达“防冻”位置，此时温控器已断开。在电源线通电状态下，热水器处于防冻状态。

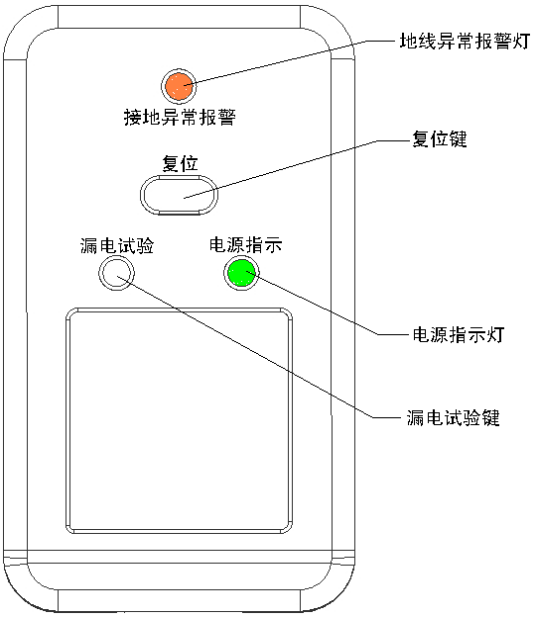
超温保护

- 在一般情况下，温控器能够对热水器进行可靠控制。万一温控器失灵，即热水器加热到设定温度时，没有停止工作，当水温继续升高到一定温度时，高温限制器动作，切断加热管电源，实现二次保护。如果发生上述情况，必须请西门子家电专业服务人员拆开维修端盖，手动复位高温限制器后，才能继续使用。

线控开关（仅适用于带线控功能的机型）

- 单功率机型可以通过线控开关来控制加热管的通断。
- 双功率机型可以通过线控开关来分别控制两组加热管的通断，从而实现加热功率可调。当仅接通 800W 或 1200W 其中一组加热管时，加热功率为 800W 或 1200W；当两组加热管同时接通时，加热功率为 2000W；当两组加热管都不接通时，机器不加热。

漏电保护功能介绍



- 本产品配有三极断开漏电保护插头——防电闸。
- 将插头插入插座后，电源指示灯亮，表示电源正常；若地线异常报警灯亮，表示接地异常；若电源指示灯不亮，按下“复位”键仍无指示，表示无电或系统漏电。
- 按下防电闸插头上的黄色“漏电试验”键，电源指示灯立即熄灭，表示漏电保护功能正常。漏电保护功能应通过此操作定期检查。
- 当接地异常或系统漏电故障排除后，重新按下“复位”键，电源指示灯亮，工作正常。

注意

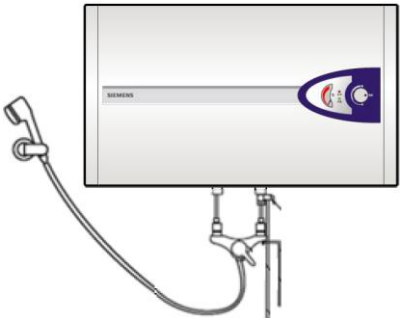
为了您和家人的安全，当需要断开电源时，切勿仅关断电源前端的插座或开关。 建议按“漏电试验”键断开电源或拔掉漏电保护插头。

维护保养

外部清洁

- 清洁电热水器外部前，必须拔掉电源插头。
- 清洁时，请用软毛巾蘸温水或中性清洁剂擦洗，并确保水不会浸入电热水器内部。
- 不要用含有研磨剂（例如牙膏）、酸性物、 化学溶剂（例如酒精）或擦光剂的清洁剂擦洗外壳，以免损坏热水器外观。

内部清洁



- 热水器如何排空

热水器需要排空时，先关闭进水阀门，打开出水阀门，扳动泄压阀手柄至水平位置，水就会从导水管中流出来（见第 9 页图）。

- 内胆清洁

保养维护工作应由合格的专业人员进行。否则，可能造成严重的伤害事故或财产损失。

- 清洁内胆前，必须拔掉电源插头。
- 清洁内胆时，关闭进水阀门，打开出水阀门，旋下排污口（阳极棒更换口）处的堵帽，取下附近的保温材料，用套筒扳手逆时针方向旋转拧下阳极棒，将内胆内的水放净，打开进水阀冲洗几分钟，直到放出净水。然后用套筒扳手顺时针方向拧紧阳极棒，将取下的保温材料放回原位，盖上堵帽即可。
- 再次使用热水器前，必须先关闭泄压阀手柄，再打开进水阀门注水，打开热水阀，待水注满（热水阀门处有水流出）后关闭热水阀，验漏合格后方可使用。

注意：排出的水可能很烫！

- 根据不同地区的水质情况，电热水器应定期排除内胆中沉积的水垢（建议每一年清洁一次）。
- 阳极棒消耗是延长热水器内胆寿命的主要手段之一，正常使用的热水器必须在 2 年后检查阳极棒的消耗情况并酌情更换阳极棒，以期阳极棒继续最大程度地对内胆进行保护。如果不加以维护，在水质较差地区，阳极棒消耗完毕 2 年后内胆可能漏穿。
- 为方便客户，西门子电热水器设有独立的阳极棒更换口，同时便于对机器进行排污保养，建议您定期与西门子家电客户服务联系咨询专业优惠保养和阳极棒更换服务。

注意：

必须由制造商的维修部门或制造商指定的维修商对电热水器进行保养维护工作。否则，可能造成严重的伤害事故或财产损失。

疑难解答

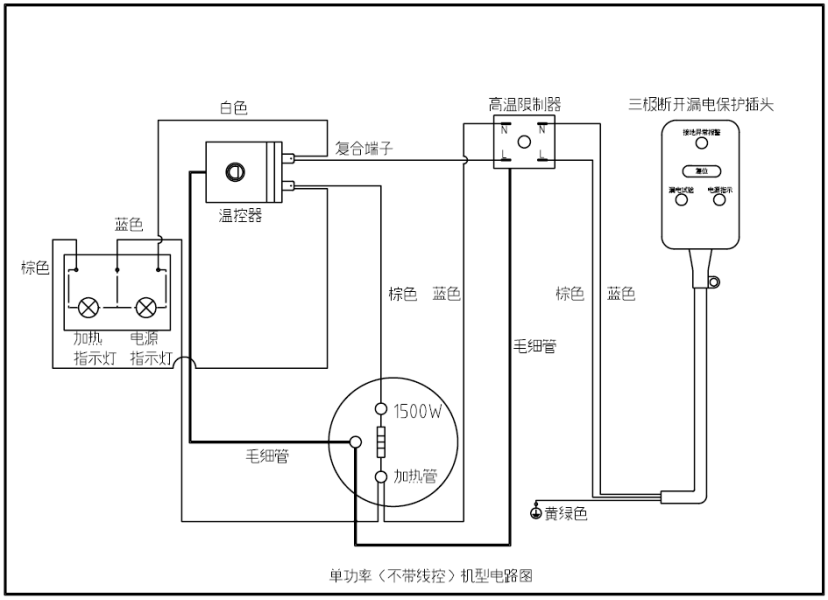
常见故障分析与排除

现象	可能原因	处理方法
漏水	冷/热水管、泄压阀等的连接处密封不良	紧固好密封件
	供水管道或其它装置泄漏	检修供水管道和装置
出水中有异味	冷水中硫酸盐或矿物质含量过高	排水后冲洗加热管
	水中有细菌	对水路进行氯化处理
出水温度低 热水储水量较少	电热水器处于非工作状态	接通电源，并选择工作状态
	温度设定过低	根据需要重新设定温度
	热水需求量与电热水器容积不匹配	减少热水使用量 或选择更大容积的电热水器
	漏电保护器动作、断电	重新接插电源
	温控器出现故障	请拨打西门子客户服务热线， 与客户服务部门联系
热水器工作时噪音或泄压阀鸣叫	加热管表面有水垢沉淀	清洗加热管表面水垢
	热水器进水流量过大或进水不稳	调整热水器进水流量 或加装减压阀（付费服务）
指示灯不亮	电热水器电源未接通	检查电源插座、接通电源
泄压阀滴水	温度达到时有少量滴水	电热水器正常泄压
漏电保护器动作，电热水器自动切断电源	接地系统异常	由专业人员检查电路系统是否正常。若出现异常，请立即整改电路系统后再使用电热水器，否则，极有可能出现严重的安全事故。
	瞬时电网串扰	复位漏电保护器后再使用

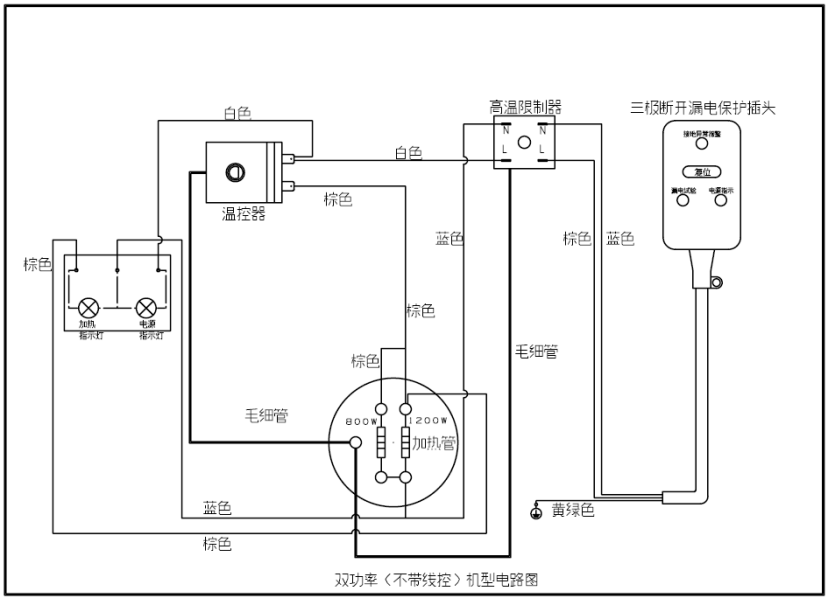
若故障仍不能排除，请拨打西门子客户服务热线，与客户服务部门联系。

电路图及技术参数

电路图



单功率〈不带线控〉机型电路图



双功率〈不带线控〉机型电路图

技术参数

型号 / 名称	DG245103TI	DG250103TI	DG260103TI
容积 (L)	45	50	60
输出功率(W)	1500	800/1200/2000	
外形尺寸(mm)	Φ420x703	Φ420x758	Φ420x869
净重 (kg)	20.1	21.5	24.3
控制形式	机械控制		
安装方式	横式壁挂		
电压/频率	220V~/50Hz		
设定温度范围	35℃~75℃		
额定压力	0.8MPa		
进/出水口管径	G1/2		
防水等级	IPX4		
能效等级	1		

装箱单

名 称		数量
本　机	电热水器	1
挂板附件	弯钩钉	2
	尼龙膨胀管	2
	塑料绝缘垫	2
安装附件	泄压阀	1
	导水管	1
	绝缘接头	2
印刷附件	说明书	1
	保修指南	1

9001036402 (9001036401)
201409

请妥善保管本说明书